

## 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

DE

Das modulare Anschlussystem N 1700 dient zum Aufbau eines modularen Systems zum Messen von Längenmaßen in der Produktion, in der Qualitätssicherung oder in der Werkstatt. Die bestimmungsgemäße Verwendung erfordert das Beachten aller veröffentlichten Informationen zu diesem Produkt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus entstehende Schäden haftet der Hersteller nicht. Beachten Sie die für den Einsatzbereich geltenden gesetzlichen und anderen Vorschriften und Richtlinien. Der Schutzgrad nach DIN EN 60529 beträgt IP42.

Vor Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir Ihnen die ausführliche Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen. Diese steht Ihnen zum Download bereit unter folgender Adresse: [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products), auf der Seite zum Produkt „Modulares Bus-System“.

## 2. Wichtige Hinweise vor Inbetriebnahme

**Warnhinweis:** Achten Sie darauf, dass die auf dem Netzteil angegebene Netzspannung mit der vorhandenen Spannung übereinstimmt.

Beachten Sie die folgenden Hinweise um Beschädigungen bzw. Fehlfunktionen des Messgeräts auszuschließen:

- Öffnen bzw. modifizieren Sie das Gerät nicht.
- Die Garantie erlischt, wenn das Gerät geöffnet wird!
- Beachten Sie die Lager- und Arbeitstemperatur des Geräts (siehe Technische Daten in der ausführlichen Bedienungsanleitung).
- Keine Elektrosigniereinrichtungen verwenden!

Falls Sie sich für eine Produktausführung in Verbindung mit pneumatischer Messtechnik entschieden haben, achten Sie bitte auf die korrekte Installation der Druckluft (siehe ausführliche Bedienungsanleitung).

**Hinweis:** Die Unterschreitung der maximal zulässigen Stromversorgung bezogen auf die Module N 1701 USB (430 mA) und N 1701 PS (2000 mA) bzw. die Überschreitung der maximal anschließbaren Modulen, führt zu Messabweichungen. Details siehe ausführliche Bedienungsanleitung.

**Achtung:** Um die N 1700 Module für induktive Messtaster abgleichen bzw. kalibrieren zu können, wird das Mahr-spezifische Werksnorm 1283-1WN (Art. Nr. 5312834) in Verbindung mit dem, entsprechend der Kompatibilität passenden, Adapterkabel (z.B. Art. Nr. 7026706 für Mahr-kompatible Ausführungen) benötigt.

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg beim Einsatz Ihres modularen Anschlussystems. Falls Sie Fragen haben, stehen Ihnen unsere technischen Berater gerne zur Verfügung.

## EU/UK-Konformitätserklärung

Dieses Messgerät entspricht den geltenden EU/UK-Richtlinien. Die aktuelle Konformitätserklärung steht unter [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products) bei entsprechendem Produkt zum Download bereit bzw. kann unter folgender Adresse angefordert werden: Mahr GmbH, Carl-Mahr-Straße 1, D-37073 Göttingen

## 1. Permitted use

EN

The modular system N 1700 is to be used to build a modular measuring system and can be employed in production, quality control and in the workshop. Permitted use is subject to compliance with all published information relating to this product. Any other use is not in accordance with the permitted use. The manufacturer accepts no liability for damages resulting from improper use. All statutory and other regulations and guidelines applicable to the area of use must be observed. The protection class according to DIN EN 60529 is IP42.

In order to achieve the best use of this instrument it is most important that you read the detailed operating instructions first. The operating instruction is available for download at the following address: [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products), on the page for the „Modular Bus System“ product.

## 2. Important hints before use

**Warning:** Please check that the mains voltage stated on the charger corresponds with the available mains voltage.

In order to achieve the best use of this instrument it is most important that you read the operating instructions first.

- Do not open resp. modify the instrument.
- Opening the instrument forfeits the guarantee!
- Please observe the storage and working temperature of this instrument (see technical data of the detailed manual).
- Do not use electric marking tools!

If you are integrating a product version with pneumatic measuring technology, please ensure the correct installation of the compressed air (see detailed operating instructions)

**Note:** Failure to comply with the maximum permissible power supply in relation to the N 1701 USB (430 mA) and N 1701 PS (2000 mA) modules or exceeding the maximum number of modules that can be connected will result in measurement errors. For details, see the detailed operating instructions.

**Caution:** In order to be able to adjust or calibrate the N 1700 modules for inductive probes, the Mahr-specific factory reference 1283-1WN (Art. no. 5312834) in combination with, according to the compatibility, adapter cable (for example, Art. No. 7026706 for Mahr-compatible versions) required.

We wish you a satisfactory and long service of your modular system. Should you have any questions regarding the instrument, please contact us and our technical advisors will be pleased to answer them.

## EU/UK Declaration of Conformity

This measuring instrument complies with the applicable EU/UK directives.

A copy of the current Declaration of Conformity is available to download at [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products) on the page for the relevant product and can be requested from the following address: Mahr GmbH, Carl-Mahr-Straße 1, D-37073 Göttingen

## Entsorgungshinweise

DE

Elektrische Altgeräte, die nach dem 23. März 2006 durch uns in den Verkehr gebracht wurden, können an uns zurückgegeben werden. Wir führen diese Geräte einer umweltgerechten Entsorgung zu. Die geltenden EU Richtlinien (WEEE, ElektroG) finden dabei ihre Anwendung.



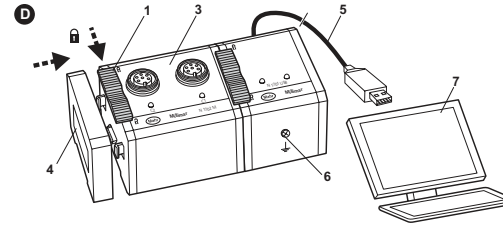
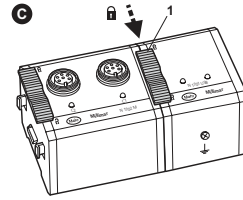
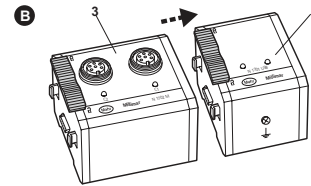
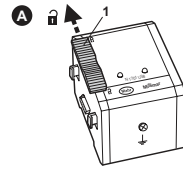
## Notes for disposal

EN

Electronic equipment which was purchased from us after March 23, 2006 can be returned to us. We will dispose of this equipment in an environmentally-friendly way in accordance with the applicable EU Directives (WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, RoHS, and the German National - Electrical and Electronic Equipment Act, ElektroG).

## 3. Montage der Module

DE



- 1 Arretierungsschieber
- 2 USB-Anschlussmodul
- 3 Induktivtastermodul
- 4 Busabschlussmodul
- 5 USB-Kabel
- 6 Anschluss Funktionserde
- 7 PC

## 3. Assembly of the module

EN

- 1 Locking slider
- 2 USB-Connection module
- 3 Module for inductive probes
- 4 Bus end module
- 5 USB cable
- 6 Ground connection
- 7 PC

## 4. Datenkommunikation und Firmware-Update

Die Millimar N 1700 Module können mit der MarWin Millimar Cockpit-Software betrieben werden. Die Millimar Cockpit Software steht, als 30 Tage Demo-Version, im Downloadbereich auf der Homepage unter [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products) auf der Seite zum Produkt Messsoftware „Millimar Cockpit“ zur Verfügung.

Nach Ablauf der Demoversion benötigen Sie einen Mahr Lizenzschlüssel (Mahr Art. Nr. 5312865) um die Millimar Cockpit Software weiterhin wie gewohnt bedienen zu können.

Es besteht die Möglichkeit die N 1700 Module direkt über ein eigenes Windows-basierendes Programm anzusteuern. Die benötigten Informationen hierzu finden sie als Download unter folgender Adresse: [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products), auf der Seite zum Produkt „Modulares Bus-System“.

## 4. Data communication and firmware update

Millimar N 1700 modules can be operated with the MarWin Millimar Cockpit-Software. A 30 day demo version of the Millimar Cockpit software is available in the download area on the homepage [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products) on the page for the product Measuring software „Millimar Cockpit“.

Following expiry of the demo version, you will require a Mahr license key (Mahr item no. 5312865) to be able to continue using the Millimar Cockpit software.

There is an option to communicate directly with the N 1700 modules using a third-party software. The required information can be found as a download at the following address: [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products), on the page for the product „Modular bus system“.



Modulares Anschlussystem  
Modular connection system

# Millimar N 1700

Kurzanleitung  
Quick Start Guide

3723180

Mahr GmbH  
Carl-Mahr-Straße 1  
37073 Göttingen  
Tel. +49 551 7073 0  
[info@mahr.com](mailto:info@mahr.com), [www.mahr.com](http://www.mahr.com)

0123



## Bestätigung der Rückführbarkeit

DE

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt in seinen Qualitätsmerkmalen den in unseren Verkaufsunterlagen (Bedienungsanleitung, Prospekt, Katalog) angegebenen Normen und technischen Daten entspricht. Wir bestätigen, dass die bei der Prüfung dieses Produktes verwendeten Prüfmittel, abgesichert durch unser Qualitätssicherungssystem, auf nationale Normale rückführbar sind. Wir danken Ihnen für das uns mit dem Kauf dieses Produktes entgegengebrachte Vertrauen.

## Confirmation of traceability

EN

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with standards and technical data as specified in our sales documents (operating instructions, leaflet, catalogue). We certify that the measuring equipment used to check this product, and guaranteed by our Quality Assurance, is traceable to national standards. Thank you very much for your confidence in purchasing this product.

Änderungen an unseren Erzeugnissen, besonders aufgrund technischer Verbesserungen und Weiterentwicklungen, müssen wir uns vorbehalten. Alle Abbildungen und Zahlenangaben usw. sind daher ohne Gewähr.

We reserve the right to make changes to our products, especially due to technical improvements and further developments. All illustrations and technical data are therefore without guarantee.

© by Mahr GmbH